



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
7 November 2016
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Шестьдесят третья сессия

Женева, 5–9 декабря 2016 года

Пункт 1 b) пересмотренной предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня и организация работы сессии

**Пересмотренная предварительная повестка дня
и аннотации***

Записка секретариата ЮНКТАД

Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Совета по торговле и развитию приводится ниже в разделе I. В подготовленных секретариатом аннотациях, содержащихся в разделе II, приводится необходимая справочная информация по пунктам предварительной повестки дня, а также краткое описание соответствующей документации.

* Настоящий документ издается в настоящее время, чтобы согласно просьбе государств-членов в него был включен дополнительный пункт.

GE.16-19362 (R) 111116 111116



* 1 6 1 9 3 6 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Предварительная повестка дня

1. Процедурные вопросы:
 - a) выборы должностных лиц;
 - b) утверждение повестки дня и организация работы сессии;
 - c) утверждение доклада о проверке полномочий;
 - d) предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Совета.
2. Эволюция международной торговой системы и тенденции в ней с точки зрения развития.
3. Инвестиции в целях развития.
4. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.
5. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов: пятый доклад о ходе осуществления.
6. Деятельность по техническому сотрудничеству:
 - a) рассмотрение деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества;
 - b) доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу.
7. Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции.
8. Доклады Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам.
9. Другие вопросы в области торговли и развития:
 - a) прогрессивное развитие права международной торговли: сорок девятый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;
 - b) доклад Объединенной консультативной группы Международного торгового центра.
10. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
 - a) доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2015–2016 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2017 год;
 - b) назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;

- с) назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета;
 - d) рассмотрение расписания совещаний;
 - e) членский состав Рабочей группы на 2017 год;
 - f) пересмотр списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
 - g) административные и финансовые последствия решений Совета.
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение доклада.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии Совета по торговле и развитию была одобрена на заседании расширенного Президиума Совета, состоявшегося 23 сентября 2016 года¹.

Пункт 1 Процедурные вопросы

а) Выборы должностных лиц

2. Правила процедуры Совета по торговле и развитию содержатся в документах TD/B/16/Rev.4 и Corr.1.

3. В соответствии с правилами 18 и 19 правил процедуры Президиум Совета состоит из 12 членов: Председатель, 10 заместителей Председателя и Докладчик, а именно: четыре члена из списка (Африка/Азия), четыре из списка В, два из списка С и два из списка D, как те приведены в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными в нее поправками.

4. В соответствии с циклом ротации, действующим после девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД IX), Председателем Совета на шестьдесят третьей сессии будет представитель одного из государств из списка А (Африка), а Докладчиком – представитель одного из государств из списка С. Таким образом, 10 заместителей Председателя будут избраны из следующих списков: три – из списка А (Африка/Азия), четыре – из списка В, один – из списка С и два – из списка D.

б) Утверждение повестки дня и организация работы сессии

Повестка дня

5. Предварительная повестка дня сессии приводится в разделе I выше.

¹ Пункт 5 повестки дня был добавлен в предварительную повестку дня шестьдесят третьей сессии Совета по торговле и развитию по просьбе Регионального координатора для наименее развитых стран, внесенной на совещании расширенного Президиума Совета по торговле и развитию 28 октября 2016 года, и по согласованию с Председателем Совета по торговле и развитию.

Организация работы

6. С учетом предложений, высказанных делегациями, работа сессии Совета организована таким образом, чтобы избежать одновременного проведения двух заседаний. Они будут проводиться с таким расчетом, чтобы обеспечить действительное участие делегаций, особенно небольших делегаций, а также максимально эффективное использование конференционных ресурсов Организации Объединенных Наций.

с) Утверждение доклада о проверке полномочий

7. В соответствии с правилом 17.2 правил процедуры Президиум Совета проверит полномочия и представит свой доклад Совету.

*Сессионная документация***д) Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Совета**

8. Проект предварительной повестки дня шестьдесят четвертой сессии Совета будет подготовлен секретариатом. Совет, возможно, сочтет целесообразным передать этот пункт на рассмотрение в ходе консультаций Председателя Совета.

Пункт 2**Эволюция международной торговой системы и тенденции в ней с точки зрения развития**

9. В пункте 38 m) Найробийского маафикиано говорится, что ЮНКТАД следует и далее "отслеживать и анализировать эволюцию международной торговой системы и динамику ее тенденций через призму развития, уделяя особое внимание ее потенциальному вкладу в достижение целей в области устойчивого развития".

10. В ответ на этот мандат в рамках этого пункта повестки дня Совету по торговле и развитию будет сначала представлен общий обзор последних тенденций международной торговли и торговой политики в областях товаров и услуг. Совет будет обсуждать растущую значимость сектора услуг в мировой торговле, его способность противостоять экономическим спадам и его растущую конкурентоспособность. Совет обсудит также возрастающее значение сектора услуг в развивающихся и наименее развитых странах для экономики, социального обеспечения и развития. Кроме того, Совет обратит более пристальный взгляд на изъятие в отношении услуг, недавно принятое Всемирной торговой организацией, и попытается начать обсуждение вопроса о возможности создания постоянной системы преференций в торговле услугами для наименее развитых стран.

11. Совет также рассмотрит цепочки создания стоимости в сельскохозяйственном производстве и последствия концентрации рынка для сельскохозяйственных предприятий и стран-производителей. Он будет обсуждать модели рыночной концентрации и распределение стоимости между участниками глобальной цепи производства и сбыта сельскохозяйственного сырья. В частности, Комиссия рассмотрит эти вопросы в отрасли по производству какао, где положение разрозненных мелких производителей вызывает особую озабоченность, поскольку их и без того слабые позиции в цепочке создания стоимости по-прежнему подрываются глубокой интеграцией других участников рынка, вклю-

чая торгово-посреднические структуры, переработчиков и производителей шоколадных изделий. В результате первые имеют весьма ограниченные возможности согласования реалистичных цен на свою продукцию, которые будут покрывать их производственные издержки и позволят им получать доход, достаточный для достойной жизни. Такая ситуация, которая преобладает не только в глобальной цепочке производства и сбыта какао, но и в производстве и сбыте других сельскохозяйственных товаров, таких как кофе, зерно и сахар, может способствовать подрыву устойчивости сельскохозяйственных предприятий, если не будут предприняты согласованные действия для ее устранения. Поэтому Совет будет обсуждать варианты политики для поддержки мелких участников цепочек производства и сбыта сельскохозяйственного сырья, особенно сельскохозяйственных производителей, в условиях роста концентрации во всей цепочке создания стоимости. Это имеет решающее значение для достижения некоторых Целей устойчивого развития, ставящих задачу "никого не оставить позади".

Документация

TD/B/63/4	Эволюция международной торговой системы и тенденции в ней с точки зрения развития
TD/B/63/2	Системы производства и сбыта сельскохозяйственных товаров: влияние концентрации рынка на сельскохозяйственные предприятия и страны-производители – случай какао

Пункт 3 Инвестиции в целях развития

12. Существует консенсус относительно важнейшей роли частных инвестиций в содействии достижению целей устойчивого развития. Так, частные инвестиции могут оказывать большое влияние на экономическое развитие путем укрепления производственного потенциала, создания рабочих мест и формирования квалифицированных кадров, содействия диверсификации и создания условий для встраивания стран в глобальные цепочки создания стоимости. Каталитический потенциал частных инвестиций обуславливает приоритет мер политики, нацеленных на привлечение инвестиций. На сегодняшний день большинство мер политики, нацеленных на привлечение инвестиций, ставят во главу угла поощрение инвестиций. Таким образом, около половины мер политики, реализованных в 2010–2015 годах для привлечения инвестиций, стремились повысить привлекательность данного места для инвесторов. На международном уровне аспект упрощения процедур инвестирования либо отсутствует, либо недостаточно отражен в подавляющем большинстве международных инвестиционных соглашений. Таким образом, для того чтобы стратегия привлечения инвестиций была эффективной, поощрение инвестиций должно идти рука об руку с усилиями по упрощению процедур инвестиций как на национальном, так и на международном уровне.

13. С этой целью ЮНКТАД разработала "меню" глобальных действий по поощрению инвестиций. Меню основано на опыте усилий организации инвестиций по поощрению и упрощению процедур инвестиций во всем мире на протяжении десятилетий и на Концепции инвестиционной политики в интересах устойчивого развития ЮНКТАД, а также ее плане действий по инвестированию

для достижения целей устойчивого развития. Нынешняя версия отражает обратную связь и уроки, полученные благодаря многосторонним консультациям и межправительственным процессам, включая активную поддержку со стороны директивных органов во всем мире, продемонстрированную как на пятом Всемирном инвестиционном форуме, организованном в рамках четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Найроби в июле 2016 года, так и на многих других форумах.

14. Сессия будет состоять из двух частей. Меню глобальных мер по упрощению процедур инвестиций (обновленный вариант из главы 3 "Доклада о мировых инвестициях за 2016 год") будет рассмотрено в ходе обсуждения первой дискуссионной группы. Эксперты-дискутанты обсудят национальные и международные аспекты политики упрощения процедур инвестиций, включая способы заполнения пробелов в политике. Затем вторая дискуссионная группа представит свое видение наилучшей практики в области упрощения процедур инвестиций, а также изучит вопрос о взаимосвязи между упрощением процедур инвестиций, налаживанием деловых связей и развитием малых и средних предприятий. Сообщения дискуссионных групп будут сопровождаться интерактивным диалогом участников и экспертов-дискутантов по этой теме, в том числе в национальном, региональном и межрегиональном разрезе.

Документация

UNCTAD/WIR/2016 и Overview "Доклад о мировых инвестициях за 2016 год: "гражданство" инвесторов – вызовы политики"

TD/B/63/CRP.2 Меню глобальных мер по поощрению инвестиций

Пункт 4

Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях

15. В своей резолюции 57/270 В Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость максимального использования существующих механизмов Организации Объединенных Наций для целей рассмотрения хода выполнения обязательств, принятых в рамках системы Организации Объединенных Наций в ключевых областях развития. В связи с этим она предложила Совету по торговле и развитию, действуя в рамках своего мандата, вносить вклад в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в проведение обзора прогресса, достигнутого в их осуществлении, в контексте соответствующих пунктов своей повестки дня.

16. Аналогичным образом, в пунктах 18 и 18 n) Дохинского мандата устанавливается, что "ЮНКТАД следует продолжать работу в пределах своего мандата – в рамках трех основных направлений своей деятельности, – добиваясь конкретных результатов, используя имеющиеся ресурсы и в то же время повышая синергетический эффект и способствуя обеспечению взаимодополняемости с работой других международных организаций. В этой связи ЮНКТАД следует должным образом реализовывать соответствующие итоговые рекомендации глобальных конференций и встреч на высшем уровне по тематике развития и осуществлять последующую деятельность в этой области".

17. Аналогичным образом в пункте 10 Найробийского маафикиано говорится, что "ЮНКТАД призвана содействовать выполнению решений и осуществлению последующей деятельности по итогам соответствующих глобальных конференций, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебскую программу действий и, по мере необходимости, Парижского соглашения, касающегося Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также других соответствующих международных соглашений и итоговых документов".

18. Ожидается, что на основе записки, подготовленной секретариатом ЮНКТАД, Совет отреагирует на просьбу, которая была адресована ему Генеральной Ассамблеей в пункте 27 а) резолюции 57/270 В.

Документация

TD/B/63/5

Прогресс, достигнутый в осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и вклад ЮНКТАД

Пункт 5

Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов: пятый доклад о ходе осуществления

19. Как и на предыдущих сессиях, на своей шестьдесят третьей сессии Совет будет обсуждать ход осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (Стамбульской программы действий) в областях мандатов и компетенции ЮНКТАД. Рассмотрение Советом пункта повестки дня будет основываться на пятом докладе, подготовленном секретариатом в соответствии с пунктами 153 и 156 Стамбульской программы действий. В докладе содержится полная информация о вкладе ЮНКТАД в осуществление Стамбульской программы действий в 2015 году, а также предварительные выводы и задачи на будущее.

Документация

TD/B/63/6

Деятельность ЮНКТАД в 2011–2015 годах по осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов: извлеченные уроки и путь вперед

Пункт 6

Деятельность по техническому сотрудничеству

а) Рассмотрение деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества

20. Совет рассмотрит деятельность в области технического сотрудничества за 2015 год, а также изменения в программе технического сотрудничества ЮНКТАД и, в частности, вопросы, связанные с деятельностью по укреплению

потенциала в области торговли и инвестиций и с ходом осуществления решения 478 (L) Совета, касающегося технического сотрудничества. При рассмотрении этого пункта подспорьем в работе Совета послужат итоги шестьдесят третьей сессии Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам, которая состоялась 5–7 сентября 2016 года, и обзор деятельности в области технического сотрудничества, проведенный в 2015 году.

Документация

TD/B/WP/279	Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования
TD/B/WP/279/Add.1	Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования – приложение I: Review of activities undertaken in 2015 ("Обзор мероприятий, проведенных в 2015 году") (только на английском языке)
TD/B/WP/279/Add.2	Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования – приложение II: Statistical tables ("Статистические таблицы") (только на английском языке)
TD/B/WP/281	Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам о работе ее шестьдесят третьей сессии

b) Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу

21. Как и в предыдущие годы, доклад ЮНКТАД о помощи палестинскому народу анализирует последние изменения в экономике Оккупированной палестинской территории. В докладе обращается внимание на продолжающуюся блокаду Газы и на ухудшение социально-экономической ситуации. В нем подчеркивается застой доходов на душу населения, который объясняется главным образом снижением иностранной помощи и удержанием Израилем палестинских налоговых поступлений в 2015 году. В нем также освещаются негативные последствия продолжающейся утечки палестинских бюджетных ресурсов, расширение поселений и лишение палестинских производителей возможности импорта основных производственных ресурсов. В докладе анализируются высокие экономические издержки оккупации и утверждается, что в отсутствие оккупации валовой внутренний продукт Оккупированной палестинской территории в два раза больше его нынешней величины. В нем содержится призыв к созданию механизма Организации Объединенных Наций для оценки таких расходов и утверждается, что это будет важным шагом для палестинской экономики на пути устойчивого развития и достижения прочного мира на Ближнем Востоке. Наконец, в докладе представлена для сведения Совета последняя информация о недавних мероприятиях ЮНКТАД по техническому сотрудничеству на Оккупированной палестинской территории и проблемах, с которыми сталкивается секретариат при осуществлении этих мероприятий.

Документация

TD/B/63/3

Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу: состояние экономики Оккупированной палестинской территории

Пункт 7**Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции**

22. Секретариат сообщит об осуществлении решений, принятых Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее четырнадцатой сессии в Найроби. Совет обсудит и рассмотрит пути и средства максимально полного осуществления решений четырнадцатой сессии Конференции.

Пункт 8**Доклады Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам**

23. На рассмотрение Совета будут представлены доклады Рабочей группы о работе ее семьдесят третьей и семьдесят четвертой сессий.

Документация

TD/B/WP/281

Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам о работе ее семьдесят третьей сессии

TD/B/WP/283

Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам о работе ее семьдесят четвертой сессии

Пункт 9**Другие вопросы в области торговли и развития****а) Прогрессивное развитие права международной торговли: сорок девятый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли**

24. В соответствии с резолюцией 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи Совету будет представлен доклад о работе сорок девятой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли.

Документация

A/71/17

Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок девятой сессии

b) Доклад Объединенной консультативной группы Международного торгового центра

25. Совет по торговле и развитию рассмотрит доклад пятидесятой сессии Объединенной консультативной группы международного торгового центра.

Пункт 10

Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы

a) Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2015–2016 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2017 год

26. В соответствии с решением 466 (XLVII) Совета председатель Консультативного органа проинформирует Совет о деятельности Консультативного органа и об осуществлении положений пункта 166 Бангкокского плана действий. Совету будет предложено назначить членов Консультативного органа на 2017 год на основе рекомендаций региональных групп.

Документация

TD/B/63/CRP.1

Доклад Председателя Консультативного органа за 2015–2016 год в контексте положений пункта 166 Плана действий ЮНКТАД X

b) Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета

27. Секретариат ЮНКТАД не получил ни одного заявления с просьбой о включении в список, предусмотренный правилом 76 правил процедуры Совета. Список утвержденных межправительственных организаций приводится в документе TD/B/IGO/LIST/11.

c) Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета

28. Секретариат ЮНКТАД не получил ни одного заявления с просьбой о включении в список, предусмотренный правилом 77 правил процедуры Совета. Список утвержденных неправительственных организаций приводится в документе TD/B/NGO/LIST/20.

d) Рассмотрение расписания совещаний

29. Совету будет представлено расписание совещаний на 2017 год.

Сессионная документация

e) Членский состав Рабочей группы на 2017 год

30. Совету будет необходимо утвердить членский состав Рабочей группы на 2017 год на основе списка кандидатур, выдвинутых региональными группами.

*Сессионная документация***f) Пересмотр списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи**

31. Совету будет представлен соответствующим образом обновленный список членов ЮНКТАД и членов Совета.

Документация

TD/B/INF.235

Членский состав ЮНКТАД и членский состав
Совета по торговле и развитию**g) Административные и финансовые последствия решений Совета**

32. В ходе сессии Совет будет проинформирован об административных и финансовых последствиях любых представленных ему предложений.

В случае необходимости – сессионная документация

Пункт 11**Прочие вопросы****Пункт 12****Утверждение доклада**

33. Доклад Совета будет содержать согласованные итоговые тексты по техническому сотрудничеству, согласованные итоговые тексты, адресованные секретариату, резюме Председателя и процедурные вопросы.
